



## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Element de identificare a produsului

Denumirea comercială : Carbosil FassadenFarbe

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea  
substanței/amestecului : Material de acoperire

Restricții recomandate în  
timpul utilizării : În cazul utilizării adecvate - niciuna

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea : DAW BENȚA ROMÂNIA S.R.L.  
Str. Principală, nr. 201  
RO 547525 Sâncraiu de Mureș, Județul Mureș, România

Telefon : +40-265-320.354

Fax : +40-265-320.522

Adresa electronică (e-mail) : office@caparol.ro  
Persoana  
responsabilă/emitentă

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Număr de telefon care poate  
fi apelat în caz de urgență/ : Institutul Național de Sănătate Publică, str. Dr. Leonte  
Anastasievici, nr.1-3, sector 5, 050463 București,  
Adresa electronică (e-mail) : Număr de telefon ce poate fi apelat în caz de urgență:  
+40 21 318 36 06 (Luni-Vineri între orele 8:00-15:00)  
Contact: mihaela.purcarea@insp.gov.ro  
Număr european de urgențe: 112

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

**Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

**Clasificare (67/548/CEE, 1999/45/CE)**

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

### 2.2 Elemente pentru etichetă

#### Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

#### Etichetare adițională:

#### Etichetare conformă cu Directivele CE: 1999/45/CE

Produsul nu necesită etichetare în conformitate cu directivele CE sau legile naționale aferente.

### 2.3 Alte pericole

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.01% sau mai mari. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. În caz de contact cu ochii sau pielea spălați cu multă apă și săpun. A nu se arunca la canalizare, în ape curgătoare sau stătătoare, a nu se deversa în sol. Unelele se curăță imediat după utilizare cu apă și săpun. Evitați să inspirați vaporii/spray-ul.

---

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.2 Amestecuri

#### Componențe potențial periculoase

Observații : Nu conține ingrediente periculoase

---

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- |                             |                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicații generale          | : Nu există riscuri care necesită măsuri speciale de prim-ajutor.<br>Se va ieși din zona periculoasă.<br>Persoanele care acordă primul ajutor trebuie să se autoprotejeze. |
| Dacă se inhalează           | : Se va ieși la aer curat.                                                                                                                                                 |
| În caz de contact cu pielea | : Spălați pielea foarte bine cu apă și săpun sau folosiți un produs special pentru curățarea pielii.<br>NU utilizați solvenți sau diluanți.                                |
| În caz de contact cu ochii  | : Îndepărtați lentilele de contact.                                                                                                                                        |

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

Țineți pleoapele deschise și clătiți din abundență ochii cu apă proaspătă curată, timp de 10 minute.  
Consultați un medic.

Dacă este ingerat : În caz de înghițire: NU provocați vomă.  
Clătiți gura cu apă și beți apoi multă apă.  
Nu administrați nimic pe cale orală unei persoane în stare de inconștiență.  
Dacă simptomele persistă chemați un medic.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Simptome : Nu există informații disponibile.

Riscuri : Nu există informații disponibile.

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament : Nu există informații disponibile.

---

## SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare : Neinflamabil.  
Folosiți metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător.

Mijloace de stingere necorespunzătoare : Jet de apă puternic

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Riscuri specifice în timpul luptei împotriva incendiilor : Arderea produce fum iritant.  
Evitați ca apa de extincție contaminată să intre în sistemul de canalizare și în apele curgătoare.

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipamente speciale de protecție pentru pompieri : Folosiți echipament de protecție individual. Purtați dacă este cazul echipament de protecție respiratorie autonom în lupta împotriva incendiului.

Informații suplimentare : Produsul în sine nu arde.  
Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.

---

## SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile de precauție pentru protecția personală : Evitați contactul cu pielea și ochii.  
Materialul poate crea condiții de alunecare.  
Folosiți pantofi sau ghete cu talpă din cauciuc rugos

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

A se vedea măsurile de protecție din Secțiunile 7 și 8.  
Tratați materialul recuperat conform cu descrierea din secțiunea "Considerații de eliminare".

### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul înconjurător : Nu deversați în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.  
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu dispozițiile legale în vigoare.  
Preveniți scăpările sau scurgerile ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare : Se va absorbi cu un material absorbant inert (spre exemplu nisip, silicagel, liant pentru acizi, liant universal, rumeguș).  
Păstrați în containere închise și adecvate pentru eliminare.

### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații suplimentare se va consulta Secțiunea 8 & 13 din fișa cu date de securitate.

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Sfaturi de manipulare în condiții de securitate : Nu sunt necesare măsuri tehnice speciale de protecție.  
Pentru protecția individuală a se vedea Secțiunea 8.  
A nu mânca, bea sau fuma în spațiul de utilizare.

Măsuri de igienă : Asigurați un sistem de ventilație adecvat. Evitați contactul cu pielea și ochii. Spălați mâinile înainte de a mânca, bea sau fuma. Spălați mâinile înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Containerele care sunt deschise se închid cu grijă și vor fi depozitate vertical pentru a preveni scurgerile. Pentru a menține calitatea produsului, acesta nu va fi depozitat la căldură sau în lumina directă a soarelui. Se va depozita la temperatura camerei. Produs perisabil dacă este înghețat.

Măsuri de protecție în cazul depozitării în locuri comune : Se va ține departe de agenți oxidanți și de materiale puternic acide sau alcaline.

### 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Utilizare (utilizări) specifică (specifice) : Se vor respecta întocmai datele tehnice puse la dispoziție de către producător.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

---

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

#### 8.1 Parametri de control

Nu conține substanțe ce prezintă valori limită de expunere profesională.

#### 8.2 Controale ale expunerii

##### Echipamentul individual de protecție

Protecția ochilor : Ochelari de protecție

##### Protecția mâinilor

Material : Cauciuc nitril

Timpul de penetrare : 240 min

Grosimea mănușilor : 0,2 mm

Observații : Purtați mănuși de protecție potrivite testate conform normei EN374. Înainte de a le scoate, mănușile se vor spăla cu săpun și cu apă.

Protecția pielii și a corpului : Îmbrăcăminte de protecție

Protecția respirației : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.

Măsuri de protecție : Nu este necesar echipament de protecție special.

##### Controlul expunerii mediului

Indicații generale : **Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.**  
**Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu dispozițiile legale în vigoare.**  
**Preveniți scăpările sau scurgerile ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.**

---

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

#### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect : lichid

Culoare : pigmentat

Miros : caracteristic

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

Pragul de acceptare a mirosului	:	Nu se aplică
pH	:	circa 8 - 9
punctul de topire/intervalul de temperatură de topire	:	circa 0 °C
Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere	:	circa 100 °C
Punctul de aprindere	:	Nu se aplică
Viteza de evaporare	:	Nu se aplică
Inflamabilitatea (solid, gaz)	:	nedeterminat
Limită superioară de explozie	:	Nu se aplică
Limită inferioară de explozie	:	Nu se aplică
Presiunea de vapori	:	circa 23 hPa
Densitatea a vaporilor relativă	:	Nu se aplică
Densitatea relativă	:	Nu se aplică
Densitate	:	1,5400 g/cm <sup>3</sup>
Solubilitatea (solubilitățile) Solubilitate în apă:	:	complet miscibil
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă	:	nedeterminat
Descompunere termică	:	Nu există date
Timp de curgere	:	nedeterminat
Proprietăți explozive	:	Nu se aplică
Proprietăți oxidante	:	Nu există date

### 9.2 Alte informații

Nu există date

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

#### 10.1 Reactivitate

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.2 Stabilitate chimică

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții potențial periculoase : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.4 Condiții de evitat

Condiții de evitat : Se va proteja de îngheț, temperaturi extreme și lumina solară directă.

#### 10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Incompatibil cu agenți oxidanți.  
Incompatibil cu acizi și baze.

#### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Produși de descompunere periculoși : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.  
În caz de incendiu se pot forma produși de descompunere periculoși, cum ar fi: monoxid de carbon, bioxid de carbon și hidrocarburi nearse (fum).

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

#### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

##### Toxicitate acută

##### Produs:

Toxicitate acută orală : > 2.000 mg/kg

Toxicitate acută prin inhalare : Observații: Nu există date

Toxicitate acută dermică : Observații: Nu există date

##### Corodarea/iritarea pielii

##### Produs:

Observații: Conform criteriilor de clasificare a Uniunii Europene, produsul nu este considerat ca

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

fiind iritant pentru piele.

### Lezarea gravă/iritarea ochilor

#### Produs:

Observații: Conform criteriilor de clasificare a Uniunii Europene, produsul nu este considerat ca fiind iritant pentru ochi.

### Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

#### Produs:

Observații: Nu există date

### Mutagenitatea celulelor germinative

Nu există date

### Cancerogenitatea

Nu există date

### Toxicitatea pentru reproducere

Nu există date

### STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Nu există date

### STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Nu există date

### Toxicitate referitoare la aspirație

Nu există date

### Informații suplimentare

#### Produs:

Observații: Nu există informații disponibile despre acest produs. Informațiile furnizate se bazează pe date obținute pe componente precum și pe toxicologia produselor similare.

---

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

### 12.1 Toxicitate

#### Produs:

Toxicitate pentru pești : Observații: Nu există date

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : Observații: Nu există date



# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.20152

Data emiterii 17.04.2015

### 12.2 Persistență și degradabilitate

**Produs:**

Biodegradare : Observații: Nu există date

### 12.3 Potențial de bioacumulare

**Produs:**

Bioacumulare : Observații: Nu există date

### 12.4 Mobilitate în sol

**Produs:**

Mobilitate : Observații: Nu există date

### 12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

**Produs:**

Evaluare : Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.01% sau mai mari.

### 12.6 Alte efecte adverse

**Produs:**

Informații ecologice adiționale : Observații: Nu există informații disponibile despre acest produs.

---

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs : Resturile lichide de material se dezafectează la un punct de colectare a vopselelor/lacurilor vechi, resturile uscate de material ca deșeuri din construcții și demolări, ca deșeuri municipale sau menajere.

Ambalaje contaminate : Se reciclează numai ambalajele golite de conținut.

---

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### 14.1 Numărul ONU

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

### 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## Carbosil FassadenFarbe

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

### 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

### 14.4 Grupul de ambalare

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

### 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Observații : vezi Secțiunile 6-8

### 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Observații : Nu se aplică

---

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Compuși organici volatili : Directiva 2004/42/CE  
< 0.1 %  
< 1 g/l

### 15.2 Evaluarea securității chimice

Nu este necesară o Evaluare a Securității Chimice pentru această substanță.

---

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

### Informații suplimentare

Alte informații : Pentru acest produs nu trebuie prezentat un scenariu de expunere în conformitate cu prevederile REACH Regulamentul Nr. 1907/2006/CE.  
Acest produs este un amestec și nu conține componente care prezintă risc în concentrație mai mare sau egală cu 0.1%, de aceea nu trebuie definite norme speciale pentru utilizarea acestuia.  
Nu sunt necesare informații despre utilizare conform REACH, articol 31 (1) (a)- material/amestec înregistrat ca fiind periculos în conformitate cu Ordonanță CE nr. 1272/2008 sau 1999/45/CE.

Informațiile conținute în această fișă cu date de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Aceste informații sunt furnizate pentru a oferi sfaturi cu privire la manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul și eliminarea în condiții de siguranță a produsului și nu pot fi considerate o garanție sau specificații de calitate. Informațiile din această fișă cu date de securitate fac referire exclusiv la

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE nr. 453/2010

## **Carbosil FassadenFarbe**

Versiune 1.0

Revizia (data): 14.04.2015

Data emiterii 17.04.2015

produsul specificat și nu sunt valabile pentru situațiile în care produsul este folosit amestecat sau în combinație cu alte produse, sau în alte procese tehnologice, doar dacă și în măsura în care acest lucru este specificat în mod expres în text.

### **REACH și GHS / CLP Informații**

În conformitate cu obligațiile noastre legale, vom pune în aplicare Regulamentul (CE) nr 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) și GHS respectiv Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor (CLP). Vom actualiza în mod regulat fișele noastre cu date de securitate, în conformitate cu informațiile provenite de la furnizorii noștri. Ca de obicei, vă vom informa cu privire la aceste ajustări. Cu referire la REACH vă notificăm că în calitate de utilizator din aval, nu putem efectua înregistrări proprii, ci folosim informațiile furnizorilor noștri. Imediat ce acestea sunt disponibile, fișele noastre cu date de securitate vor fi actualizate în consecință. Acest lucru poate avea loc în perioada de tranziție 01.12.2010 și 01.06.2018, în funcție de termenul de înregistrare ale substanțelor conținute. Pentru conformarea fișelor cu date de securitate la regulamentul GHS/CLP, în cazul amestecurilor, respectiv a preparatelor, este valabil termenul de tranziție până la 31.05.2015. Vom efectua ajustarea fișelor noastre cu date de securitate în această perioadă de tranziție, de îndată ce sunt disponibile informații suficiente de la furnizorii noștri.